

**Экономический и Социальный Совет**

Distr.: Limited
30 April 2004
Russian
Original: English

**Возобновленная организационная
сессия 2004 года**
4 и 5 мая 2004 года

**Проект резолюции, представленный Председателем Экономического и
Социального Совета г-жой Марьяттой Раси (Финляндия) по итогам
неофициальных консультаций**

Специальная консультативная группа по Бурунди

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на свою резолюцию 2002/1 от 15 июля 2002 года о создании специальной консультативной группы по проблемам африканских стран, переживших конфликт, в которой Совет постановил рассмотреть вопрос о создании — по просьбе любой из африканских стран, переживших конфликт, специальной консультативной группы,

ссылаясь также на свою резолюцию 2003/16 от 21 июля 2003 года, в которой Совет постановил создать специальную консультативную группу по Бурунди и уполномочил Председателя Совета провести консультации и подготовить рекомендации по составу, кругу ведения и соответствующим процедурам создания группы,

ссылаясь далее на свое решение 2003/311 от 22 августа 2003 года, в котором Совет принял решение о круге ведения и составе Группы и просил Группу представить Совету к середине января 2004 года доклад о ее рекомендациях,

ссылаясь на свою резолюцию 2003/50 от 24 июля 2003 года, в которой Совет подтвердил необходимость проведения оценки уроков, извлеченных из опыта работы специальных консультативных групп, на его основной сессии 2004 года и подчеркнул необходимость проведения оценки прогресса, достигнутого в осуществлении рекомендаций, сформулированных специальными консультативными группами,

1. *с удовлетворением принимает к сведению доклад Специальной консультативной группы по Бурунди¹ и приветствует ее рекомендации;*

2. *приветствует усилия переходного правительства Бурунди, направленные на сохранение импульса и укрепление мирного процесса и содействие*

¹ E/2004/11.

достижению стабильности, а также призывает переходное правительство активизировать его усилия по осуществлению рекомендаций Специальной консультативной группы при решении экономических и социальных проблем, стоящих перед народом Бурунди;

3. *приветствует также* поддержку усилий переходного правительства Бурунди, оказанную международным сообществом, подчеркивает необходимость оказания дополнительной чрезвычайной помощи, а также поддержки Бурунди в становлении на путь устойчивого развития, приветствует в этой связи результаты четвертого Форума партнеров в области развития, состоявшегося в Брюсселе 13–14 января 2004 года, и подчеркивает важность того, чтобы принятые обязательства в срочном порядке воплотились в реально оказываемую помощь;

4. *просит* Специальную группу по Бурунди продолжать внимательно следить за гуманитарной ситуацией и экономическим и социальным положением, изучить вопросы, касающиеся перехода от процесса оказания помощи к процессу развития, и способы поддержки этого процесса международным сообществом и представить доклад, если это необходимо, Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии в июле 2004 года;

5. *постановляет*, что Специальная консультативная группа должна оказывать содействие в проведении оценки работы специальных консультативных групп по обобщению опыта, накопленного в ходе осуществления ее мандата и рекомендаций;

6. *постановляет также*, что Группа должна предложить участвовать в своей работе Председателю Экономического и Социального Совета, избранному на 2004 год, и Председателю Специальной рабочей группы Совета Безопасности по предотвращению и разрешению конфликтов в Африке;

7. *просит* Генерального секретаря, Группу Организации Объединенных Наций по вопросам развития, а также другие соответствующие фонды, программы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций и впредь помогать Специальной консультативной группе в осуществлении ею своего мандата и предлагает бреттон-вудским учреждениям продолжать сотрудничество с этой целью.